

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30239209 | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass die Wandoberfläche sauber, trocken und glatt ist. Entfernen Sie alte Tapeten und reparieren Sie Risse oder Löcher. | Make sure the wall surface is clean, dry and smooth. Remove old wallpaper and repair any cracks or holes. | Assurez-vous que la surface du mur est propre, sèche et lisse. Retirez le vieux papier peint et réparez les fissures ou les trous. | Assicurarsi che la superficie della parete sia pulita, asciutta e liscia. Rimuovere la vecchia carta da parati e riparare eventuali crepe o buchi. | Zorg ervoor dat het muuroppervlak schoon, droog en glad is. Verwijder oud behang en repareer eventuele scheuren of gaten. | Asegúrese de que la superficie de la pared esté limpia, seca y lisa. Retire el papel tapiz viejo y repare las grietas o agujeros. | Ujistěte se, že povrch stěny je čistý, suchý a hladký. Odstraňte staré tapety a opravte praskliny nebo díry. | Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe. | Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe. | Győződjön meg arról, hogy a falfelület tiszta, száraz és sima. Távolítsa el a régi tapétát, és javítsa ki a repedéseket vagy lyukakat. |
| Achten Sie darauf, die Tapete korrekt auszurichten, insbesondere bei Mustern, um sicherzustellen, dass das Design nahtlos ist. | Be sure to align the wallpaper correctly, especially with patterns, to ensure the design is seamless. | Assurez-vous d'aligner correctement le papier peint, en particulier avec les motifs, pour garantir que le design soit homogène. | Assicurati di allineare correttamente lo sfondo, soprattutto con i motivi, per garantire che il disegno sia senza soluzione di continuità. | Zorg ervoor dat u het behang correct uitlijnt, vooral met patronen, om ervoor te zorgen dat het ontwerp naadloos is. | Asegúrese de alinear el papel tapiz correctamente, especialmente con patrones, para garantizar que el diseño sea perfecto. | Ujistěte se, že tapetu správně zarovnáte, zejména se vzory, aby byl design bezproblémový. | Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn. | Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn. | Ügyeljen arra, hogy a tapétát megfelelően igazítsa be, különösen a mintákhoz, hogy a minta zökkenőmentes legyen. |
| Belüften Sie den Raum gut während und nach der Installation, insbesondere wenn Kleber verwendet wird, der starke Gerüche oder Dämpfe abgibt. | Ventilate the room well during and after installation, especially when using adhesives that emit strong odors or fumes. | Bien aérer la pièce pendant et après la pose, surtout si vous utilisez de la colle qui dégage de fortes odeurs ou fumées. | Ventilare bene la stanza durante e dopo la posa, soprattutto se si utilizza colla che emana forti odori o fumi. | Ventileer de ruimte goed tijdens en na de installatie, vooral als u lijm gebruikt die sterke geuren of dampen afgeeft. | Ventile bien la habitación durante y después de la instalación, especialmente cuando utilice pegamento que despiden vapores fuertes. | Během instalace a po ní místnost dobře větrejte, zvláště při použití lepidla, které vydává silné pachy nebo výpary. | Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare. | Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare. | Jól szellőztesse ki a helyiséget a beépítés alatt és után, különösen erős szagokat vagy füstöt kibocsátó ragasztó használatá esetén. |
| Pflege und Wartung | care and maintenance | Entretien et maintenance | Cura e manutenzione | Verzorging en onderhoud | Cuidado y mantenimiento | Péče a údržba | Njega i održavanje | Nega in vzdrževanje | Gondozás és karbantartás |
| Vermeiden Sie, die Tapete in sehr feuchten Umgebungen zu installieren, da dies zu Schimmelbildung oder Ablösung führen kann. | Avoid installing the wallpaper in very humid environments as this may cause mold growth or peeling. | Évitez d'installer le papier peint dans des environnements très humides car cela pourrait entraîner la croissance de moisissures ou le pelage. | Evitare di installare la carta da parati in ambienti molto umidi poiché ciò potrebbe causare la formazione di muffe o il distacco. | Vermijd het aanbrengen van het behang in zeer vochtige omgevingen, omdat dit kan leiden tot schimmelgroei of afbladderen. | Evite instalar el papel tapiz en ambientes muy húmedos, ya que esto puede provocar el crecimiento de moho o su descamación. | Vyhňte se instalaci tapety ve velmi vlhkém prostředí, protože to může vést k růstu plísní nebo loupání. | Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja. | Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja. | Kerülje a tapéta nagyon páras környezetben történő felhelyezését, mert ez penészesedéshez vagy leváláshoz vezethet. |
| Allergien und Hautkontakt | allergies and skin contact | Allergies et contact cutané | Allergie e contatto con la pelle | Allergieën en huidcontact | Alergias y contacto con la piel. | Alergie a kontakt s pokožkou | Alergije i kontakt s kožom | Alergije in stik s kožo | Allergia és bőrrel való érintkezés |
| Sollten allergische Reaktionen auftreten, suchen Sie sofort einen Arzt auf und stellen Sie die Verwendung der Produkte ein. | If allergic reactions occur, seek medical attention immediately and stop using the products. | En cas de réactions allergiques, consultez immédiatement un médecin et arrêtez d'utiliser les produits. | Se si verificano reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico e interrompere l'uso dei prodotti. | Als er allergische reacties optreden, zoek dan onmiddellijk medische hulp en stop met het gebruik van de producten. | Si se producen reacciones alérgicas, busque atención médica inmediatamente y deje de usar los productos. | Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a přestaňte produkty používat. | Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode. | Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode. | Ha allergiás reakciók lépnek fel, azonnal forduljon orvoshoz, és hagyja abba a termékek használatát. |
| "Bitte lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen genau, um ein optimales Ergebnis zu erzielen." | "Please read the assembly instructions carefully and follow the instructions exactly to achieve optimal results." | "Veuillez lire attentivement les instructions de montage et suivre exactement les instructions pour obtenir le meilleur résultat." | "Si prega di leggere attentamente le istruzioni di montaggio e di seguirle esattamente per ottenere il miglior risultato." | "Lees de montage-instructies zorgvuldig door en volg de instructies nauwkeurig op om het beste resultaat te bereiken." | "Lea atentamente las instrucciones de montaje y siga las instrucciones exactamente para lograr el mejor resultado". | "Prosím, pozorně si přečtete montážní návod a dodržujte jej přesně, abyste dosáhli co nejlepšího výsledku." | "Molimo vas da pažljivo pročitate upute za sastavljanje i točno ih slijedite kako biste postigli najbolji rezultat." | "Molimo vas da pažljivo pročitate upute za sastavljanje i točno ih slijedite kako biste postigli najbolji rezultat." | "Kérjük, figyelmesen olvassa el az összeszerelési útmutatót, és pontosan kövesse az utasításokat a legjobb eredmény elérése érdekében." |
| "Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf den die Fototapete angebracht wird, glatt, sauber und trocken ist, um eine gute Haftung zu gewährleisten." | "Make sure that the surface on which the photo wallpaper is applied is smooth, clean and dry to ensure good adhesion." | "Assurez-vous que la surface sur laquelle la peinture murale est appliquée est lisse, propre et sèche pour garantir une bonne adhérence." | "Assicurarsi che la superficie su cui verrà applicato il murale sia liscia, pulita e asciutta per garantire una buona adesione." | "Zorg ervoor dat het oppervlak waarop de muurschildering wordt aangebracht glad, schoon en droog is om een goede hechting te garanderen." | "Asegúrese de que la superficie sobre la que se aplica el mural sea lisa, limpia y seca para garantizar una buena adhesión". | "Ujistěte se, že povrch, na který se nástěnná malba aplikuje, je hladký, čistý a suchý, aby byla zajištěna dobrá přilnavost." | "Provjerite je li površina na koju se nanosi mural glatka, čista i suha kako biste osigurali dobro prijanjanje." | "Provjerite je li površina na koju se nanosi mural glatka, čista i suha kako biste osigurali dobro prijanjanje." | "Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a falfestményt felviszik, sima, tiszta és száraz legyen, hogy biztosítsa a jó tapadást." |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

papermoon international GmbH
Rudolf-Diesel-Strasse 4, 63322 Rödermark
verkauf@papermoongmbh.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30239209 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|--|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| "Halten Sie Kinder und Haustiere während der Montage und der ersten Stunden nach der Installation von der Fototapete fern, um Beschädigungen zu vermeiden." | "Keep children and pets away from the photo wallpaper during assembly and for the first few hours after installation to avoid damage." | "Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la peinture murale pendant l'installation et les premières heures après l'installation pour éviter tout dommage." | "Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal murale durante l'installazione e nelle prime ore dopo l'installazione per evitare danni." | "Houd kinderen en huisdieren tijdens de installatie en de eerste uren na de installatie uit de buurt van de muurschildering om schade te voorkomen." | "Mantenga a los niños y las mascotas alejados del mural durante la instalación y las primeras horas después de la instalación para evitar daños". | "Během instalace a prvních několik hodin po instalaci držte děti a domácí zvířata mimo dosah nástěnné malby, aby nedošlo k poškození." | "Držite djecu i kućne ljubimce dalje od murala tijekom postavljanja i prvih nekoliko sati nakon postavljanja kako biste izbjegli oštećenje." | "Držite djecu i kućne ljubimce dalje od murala tijekom postavljanja i prvih nekoliko sati nakon postavljanja kako biste izbjegli oštećenje." | "A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a falfestménytől a telepítés során és a telepítés utáni első néhány órában." |